

Interpréter en profondeur grâce aux clubs de lecture

10 à 12 ans

Module 1

Collection Les ateliers de lecture



Lucy Calkins • Alexandra Marron

Édition française: Yves Nadon, directeur de collection | Isabelle Denis, adaptatrice

DOCUMENTS
REPRODUCTIBLES
OFFERTS SUR LA
PLATEFORME

 Interactif

CHENELIÈRE
ÉDUCATION

Interpréter en profondeur grâce aux clubs de lecture

10 à 12 ans
Module 1

Autrices : Lucy Calkins et Alexandra Marron

Édition française : Yves Nadon, directeur de collection | Isabelle Denis, adaptatrice | Anne Thériault, traductrice



CHENELIÈRE
ÉDUCATION

Interpréter en profondeur grâce aux clubs de lecture

Traduction et adaptation de : *Interpretation Book Clubs: Analyzing Themes*, de Lucy Calkins et Alexandra Marron.

First published by Heinemann, a division of Greenwood Publishing Group, Inc., 145 Maplewood Ave., Suite 300, Portsmouth, NH 03801, United States of America.

Copyright English version © 2015 by Lucy Calkins and Alexandra Marron

Translation © 2022 TC Média Livres Inc. All rights reserved.

© 2022 TC Média Livres Inc.

Édition : France Robitaille

Coordination : Caroline Vial

Révision linguistique : Emmanuelle Demange

Correction d'épreuves : Francine Raymond

Conception graphique : Heinemann

Adaptation de la couverture originale : Micheline Roy

Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives nationales du Québec et Bibliothèque et Archives Canada

Titre : Interpréter en profondeur grâce aux clubs de lecture / Lucy Calkins, Alexandra Marron ; adaptation, Isabelle Denis.

Autres titres : Interpretation book clubs. Français

Noms : Calkins, Lucy, 1951- auteur. | Marron, Alexandra, auteur. | Denis, Isabelle, 1973- éditeur intellectuel.

Collections : Collection Les ateliers de lecture.

Description : Mention de collection : Collection Les ateliers de lecture |

Traduction de : Interpretation book clubs: analyzing themes. | Comprend des références bibliographiques.

Identifiants : Canadiana 20210072687 | ISBN 9782765063100

Vedettes-matière : RVM : Lecture (Enseignement primaire) | RVM :

Littérature de jeunesse—Thèmes, motifs. | RVM : Littérature de jeunesse—Étude et enseignement (Primaire) | RVM : Clubs de lecture.

Classification : LCC LB1573.C3514 2022 | CDD 372.4—dc23

CHENELIÈRE
ÉDUCATION

5800, rue Saint-Denis, bureau 900

Montréal (Québec) H2S 3L5 Canada

Téléphone : 514 273-1066

Télécopieur : 514 276-0324 ou 1 800 814-0324

info@cheneliere.ca

TOUS DROITS RÉSERVÉS.

Toute reproduction du présent ouvrage, en totalité ou en partie, par tous les moyens présentement connus ou à être découverts, est interdite sans l'autorisation préalable de TC Média Livres Inc.

Les pages portant la mention « Reproduction autorisée © TC Média Livres Inc. » peuvent être reproduites uniquement par le professionnel de l'éducation qui a acquis l'ouvrage et **exclusivement** pour répondre aux besoins de ses élèves.

Toute utilisation non expressément autorisée constitue une contrefaçon pouvant donner lieu à une poursuite en justice contre l'individu ou l'établissement qui effectue la reproduction non autorisée.

Ce livre est dédié à Kathleen Tolan, notre chère amie, dont les idées sur l'enseignement de la lecture nous inspirent grandement.

— Lucy et Ali

Sources iconographiques

Photo de la page couverture et photos de classes : Peter Cunningham ;
Tableaux d'ancrage des pages 20, 21, 52 et 58 : Isabelle Denis.

TC Média Livres Inc. est seul responsable de la traduction et de l'adaptation de cet ouvrage.

Toutes les citations de cet ouvrage ont fait l'objet d'une traduction libre. TC Média Livres Inc. est seul responsable de la traduction et de l'adaptation de cet ouvrage.

Des marques de commerce sont mentionnées ou illustrées dans cet ouvrage. L'Éditeur tient à préciser qu'il n'a reçu aucun revenu ni avantage conséquemment à la présence de ces marques. Celles-ci sont reproduites à la demande de l'auteur ou de l'adaptateur en vue d'appuyer le propos pédagogique ou scientifique de l'ouvrage.

Tous les sites Internet présentés sont étroitement liés au contenu abordé. Après la parution de l'ouvrage, il pourrait cependant arriver que l'adresse ou le contenu de certains de ces sites soient modifiés par leur propriétaire, ou encore par d'autres personnes. Pour cette raison, nous vous recommandons de vous assurer de la pertinence de ces sites avant de les suggérer aux élèves.

L'achat en ligne est réservé aux résidents du Canada.

ISBN 978-2-7650-6310-0

Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2022

Bibliothèque et Archives nationales du Québec
Bibliothèque et Archives Canada

Imprimé au Canada

1 2 3 4 5 M 26 25 24 23 22

Gouvernement du Québec – Programme de crédit d'impôt pour l'édition de livres – Gestion SODEC.

Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada

Canada



Préface

Lire pour de vrai.

Lire pour de vraies raisons.

Lire avec précision et compréhension.

Lire tous les jours.

Devenir un lecteur ou une lectrice et être dans la classe de lecteurs et de lectrices experts.

Voilà les nobles objectifs visés pour les élèves dans cette collection, dont voici le premier module pour les 10 à 12 ans.

Après plus de 20 ans à vivre l'atelier de lecture avec mes élèves et à espérer voir ce modèle s'implanter dans de nombreuses classes, un constat s'impose à moi : nous manquions cruellement d'exemples et de mises en application de ce qu'est un atelier de lecture efficace. Comme peu d'entre nous ont connu ce modèle d'apprentissage lors de notre scolarisation et que de (trop) nombreuses universités ne l'enseignent pas lors de la formation initiale, nous nous retrouvons à devoir compter sur nous-mêmes pour apprendre à le faire.

Lucy Calkins et son équipe du *Teachers College Reading and Writing Project* (TCRWP) décrivent ici avec maîtrise, exactitude et précision le quotidien d'une classe. Vous avez entre les mains le fabuleux fruit de leur travail : un exemple sensé et validé par l'expérience du quotidien de lectrices et de lecteurs de cinquième et sixième année.

Depuis 2013, mes collègues de l'organisme *De mots et de craie* et moi travaillons avec des membres du TCRWP, et je peux affirmer ceci : si vous suivez leurs conseils, l'évolution de vos élèves sera spectaculaire. Les bienfaits de leçons bien planifiées et d'un enseignement explicite de la lecture amèneront vos élèves à faire des progrès que la plupart des adultes croient hors de la portée d'enfants de cet âge. Et pour vous-même ? Tout votre enseignement sera bonifié par ces pratiques gagnantes.

Isabelle Denis, qui a fait l'adaptation de ce module, mérite tous nos éloges. Je suis toujours admiratif de sa rigueur, du travail sur le terrain qu'elle fait avec ses élèves tous les jours, et depuis des années. Elle personnifie le bonheur d'enseigner.

Je ne peux terminer sans remercier la très rigoureuse Caroline Vial, ainsi que Clothilde Bariteau et France Robitaille de Chenelière Éducation. Leurs conseils, leur écoute et leur implication professionnelle ont fait de notre travail une joie.

Comme l'écrivait Daniel Pennac, « Et si au lieu *d'exiger la lecture* le professeur décidait soudain de *partager* son propre bonheur de lire¹ ? »

Vous avez ici, enfin, le quotidien de la personne qui enseigne.

Yves Nadon

1. **Note de l'adaptation :** Cette citation est extraite du livre *Comme un roman* (Éditions D'eux, 2017).

Table des matières

Préface • III

Remerciements • IV

Introduction • X

PARTIE 1 Écrire sur la lecture avec voix et engagement • 1

Atelier 1 Prendre en charge sa vie de lecteur • 4

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves qu'ils peuvent faire d'énormes progrès en tant que lecteurs s'ils travaillent résolument en vue d'atteindre des objectifs ambitieux et précis.

Atelier 2 Bien écrire sur la lecture • 14

Dans cet atelier, vous guidez les élèves dans le cadre d'une étude visant à les faire explorer et déterminer ce que signifie « bien écrire sur la lecture ».

Atelier 3 Pour écrire sur la lecture, il faut lire avec une conscience d'auteur • 27

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que les lecteurs qui écrivent sur la lecture sont très attentifs et voient plus de choses dans leurs livres.

Atelier 4 Enraciner notre réflexion dans le texte et garder nos idées en tête en poursuivant la lecture • 38

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves qu'une fois que les lecteurs ont trouvé une idée qui vaut la peine d'être approfondie, ils reviennent sur le texte à la lumière de cette idée, en relisant des passages qui l'étayent et en y cherchant un nouvel éclairage.

Atelier 5 C'est l'histoire de qui, au juste ? : Considérer le point de vue et ses effets • 48

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves à considérer le point de vue utilisé pour raconter une histoire et l'effet de la voix du narrateur sur la façon dont cette histoire est racontée.

Atelier 6 Apprendre à réfléchir de manière analytique • 53

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que pour réfléchir de manière analytique, les gens pensent souvent à la façon dont un sujet ou un texte est structuré, puis en divisent les sections en parties, pour ensuite faire des choix, établir un classement et comparer. Ce genre de réflexion analytique leur donne souvent de nouvelles idées.

Atelier 7 Revoir ce que l'on a écrit : Réviser son travail d'écriture sur la lecture • 63

Dans cet atelier, vous rappelez aux élèves que lorsque les gens veulent améliorer leur texte sur une lecture, ils révisent leur travail, en se basant sur des exemples de ce qui constitue un bon texte sur une lecture.

PARTIE 2 Rehausser le niveau du travail d'écriture et discuter de littérature • 72

Atelier 8 Lancer les clubs de lecture • 73

Dans cet atelier, vous rappelez aux élèves que lorsque les lecteurs perfectionnent leurs habiletés de lecture et de réflexion, ils sont plus en mesure de saisir toute la signification d'un texte et de réaliser qu'ils remarquent certaines choses pour de bonnes raisons.

Atelier 9 Les difficultés permettent aux personnages (et aux lecteurs) de trouver du sens • 84

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que pour réfléchir de manière thématique, les lecteurs énoncent parfois le problème auquel fait face un personnage, avant de réfléchir aux leçons qu'il pourrait en tirer ou à ce que l'auteur aimerait faire savoir aux lecteurs.

Atelier 10 Voir un texte avec les yeux des autres lecteurs • 94

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que lorsque les gens lisent avec d'autres personnes, ils voient plus de choses que s'ils avaient lu de manière autonome.

Atelier 11 Lier des idées pour élaborer de plus grandes théories et des interprétations plus globales • 103

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que les lecteurs lient des idées entre elles pour élaborer de plus grandes théories et faire des interprétations plus globales, afin de révéler une grande vérité ou une leçon de vie.

Atelier 12 Poursuivre sa lecture en gardant en tête ses interprétations • 113

Dans cet atelier, vous rappelez aux élèves que les lecteurs portent leurs interprétations comme une paire de lunettes, en gardant leurs idées en tête au fil de leur lecture afin de recueillir des éléments de preuve et d'approfondir leurs théories.

Atelier 13 Mener des débats pour enrichir les discussions sur les livres: Les lecteurs ont différentes opinions, qu'ils défendent à l'aide d'affirmations, de justifications et d'éléments de preuve • 126

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que les lecteurs peuvent débattre d'une question stimulante à propos d'un livre qu'ils ont lu en présentant diverses opinions. Dans ce débat, chaque lecteur défend son point de vue à l'aide d'éléments de preuve pour convaincre les autres.

Atelier 14 Réfléchir à notre club de lecture • 137

Dans cet atelier, vous aidez les élèves à mener une étude pour déterminer comment un club de lecture efficace rehausse le niveau de ses lectures ainsi que de sa réflexion et de ses discussions à propos des livres.

PARTIE 3 Retourner dans tous les sens des textes regroupés par thème • 149

Atelier 15 Deux textes, un thème: Une étude comparative • 150

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que pendant leur lecture, les lecteurs avisés s'attardent à des thèmes universels pour les comparer d'un livre à l'autre.

Atelier 16 Réfléchir à nouveau aux thèmes pour les approfondir • 162

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que lorsque les lecteurs croient que des textes portent sur un même thème, ils les examinent une deuxième fois et réalisent souvent qu'ils véhiculent en fait des messages légèrement différents.

Atelier 17 Comparer les liens entre les personnages et un thème • 166

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que l'une des façons dont les lecteurs réfléchissent de manière plus approfondie à un thème consiste à se demander en quoi différents personnages sont liés à ce thème et le reflètent, et aussi en quoi d'autres personnages sont en contradiction avec ce thème.

Atelier 18 Étudier ce qu'un auteur a choisi de ne pas faire pour mieux comprendre ce qu'il a fait • 178

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que les lecteurs réfléchissent à ce que les auteurs choisissent de faire (et de ne pas faire), afin de trouver de nouvelles idées à propos des textes.

Atelier 19 Approfondir encore plus l'analyse littéraire: Lire comme des auteurs • 190

Dans cet atelier, vous enseignez aux élèves que l'une des façons d'analyser un texte consiste à étudier les objectifs de l'auteur et les façons dont il les atteint dans des parties précises du texte.

Atelier 20 Célébrer la fin du module en tenant un salon littéraire • 202

Dans cet atelier, vous pourriez inviter les élèves à participer à un salon littéraire pour présenter fièrement, de façon amusante, leurs nouvelles réflexions approfondies sur la littérature.

Bibliographie • 207

Tableau synthèse : *Interpréter en profondeur grâce aux clubs de lecture*

Atelier/Mini-leçon		Les entretiens individuels et le travail en petits groupes	L'enseignement de mi-atelier	La mise en commun
PARTIE 1 : Écrire sur la lecture avec voix et engagement				
1	Prendre en charge sa vie de lecteur	Consolider l'essentiel	Rappeler aux lecteurs de lire avec détermination	Vérifier la mise en place d'objectifs
2	Bien écrire sur la lecture	Commencer à évaluer les lecteurs : Remplir des fiches d'observation individualisées incluant des analyses de méprises	Vérifier le volume et le rythme de lecture	Noter des réflexions sur les livres
3	Pour écrire sur la lecture, il faut lire avec une conscience d'auteur	Aider les élèves à s'investir dans leur travail d'écriture et à l'améliorer	Voir plus de choses signifie voir toute une gamme d'éléments de l'histoire	Laisser une idée en amener d'autres
4	Enraciner notre réflexion dans le texte et garder nos idées en tête en poursuivant la lecture	Travailler avec des élèves en difficulté et des élèves plus avancés	Se préparer à relire	Utiliser des bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte
5	C'est l'histoire de qui, au juste ? : Considérer le point de vue et ses effets			
6	Apprendre à réfléchir de manière analytique	Faciliter le transfert de la réflexion analytique	Les lecteurs réfléchissent aux causes et aux effets de manière analytique	Présenter notre meilleur travail et apprendre des autres
7	Revoir ce que l'on a écrit : Réviser son travail d'écriture sur la lecture	Aider les élèves à trouver des idées qui valent la peine d'être explorées	Revoir les parties clés d'un texte pour stimuler la révision	Stimuler ses révisions grâce à la rétroaction d'un partenaire
PARTIE 2 : Rehausser le niveau du travail d'écriture et discuter de littérature				
8	Lancer les clubs de lecture	Aider les lecteurs à s'améliorer grâce à la lecture guidée	Rappeler aux élèves de lire avec vigilance, en ne laissant passer aucun détail	Mettre sur pied des clubs de lecture
9	Les difficultés permettent aux personnages (et aux lecteurs) de trouver du sens	Le lien étroit entre l'évaluation et l'enseignement	Chercher des endroits où les personnages semblent changer ou réaliser quelque chose	Écrire sur les textes et en discuter pour cerner des leçons de vie, des défis et des changements importants
10	Voir un texte avec les yeux des autres lecteurs	Aider les élèves et les clubs à se préparer à discuter	Dans leurs critiques de livres, les lecteurs mentionnent leurs réactions passionnées	Mener des discussions savantes dans le cadre des clubs de lecture
11	Lier des idées pour élaborer de plus grandes théories et des interprétations plus globales	Se servir d'amorces de phrases pour réviser les théories	Les petits germes d'idées peuvent grandir	Recentrer les idées et les approfondir

Atelier/Mini-leçon		Les entretiens individuels et le travail en petits groupes	L'enseignement de mi-atelier	La mise en commun
12	Poursuivre sa lecture en gardant en tête ses interprétations	Inciter les élèves à faire un travail d'interprétation de plus haut niveau	Se rappeler de garder constamment en tête nos amorces de phrases pour mieux discuter	S'efforcer de lier des interprétations qui, à première vue, semblent sans lien entre elles
13	Mener des débats pour enrichir les discussions sur les livres : Les lecteurs ont différentes opinions, qu'ils défendent à l'aide d'affirmations, de justifications et d'éléments de preuve	Évaluer la façon dont les élèves trouvent des idées contestables et se préparent à débattre	Se préparer pour les débats – Décider de sa position et porter une attention particulière aux raisons et aux éléments de preuve	Débattre pour mener une réflexion plus approfondie
14	Réfléchir à notre club de lecture	Enseigner aux clubs de lecture grâce à des méthodes utiles et efficaces	Demander aux clubs de se fixer des objectifs pour renforcer leur discussion avant d'envoyer les élèves lire de manière autonome	Utiliser une progression de l'apprentissage afin de mener une autoévaluation et de fixer des objectifs pour la détermination des thèmes
PARTIE 3 : Retourner dans tous les sens des textes regroupés par thème				
15	Deux textes, un thème : Une étude comparative	Aider les membres des clubs à comparer deux textes	Relire des scènes clés pour découvrir de nouveaux détails et formuler des interprétations plus solides	Utiliser des amorces de phrases pour mieux expliquer les ressemblances et les différences entre les textes
16	Réfléchir à nouveau aux thèmes pour les approfondir			
17	Comparer les liens entre les personnages et un thème	Le thème et le point de vue dans l'enseignement basé sur l'évaluation	Considérer les personnages qui ne soutiennent pas le thème	Réviser les énoncés de thème pour intégrer le point de vue de personnages supplémentaires
18	Étudier ce qu'un auteur a choisi de <i>ne pas faire</i> pour mieux comprendre ce qu'il <i>a fait</i>	Aider les élèves à trouver un équilibre entre des objectifs de lecture ambitieux et une interprétation riche	Étudier deux textes côte à côte	S'autoévaluer pour se fixer de nouveaux objectifs
19	Approfondir encore plus l'analyse littéraire : Lire comme des auteurs	Approfondir le travail : Se concentrer sur le texte et chercher des constantes	Ajouter de nouvelles techniques et de nouveaux objectifs à notre répertoire	Comparer les techniques des auteurs
20	Célébrer la fin du module en tenant un salon littéraire			

Introduction

DANS SES MÉMOIRES, *The Writing Life*¹, Annie Dillard donne un conseil aussi important pour les enseignants que pour les auteurs. Elle écrit :

Voici l'une des rares choses que je sais à propos de l'écriture : n'ayez aucune retenue. Lancez-vous, jouez, perdez, tout de suite, chaque fois. Ne mettez rien de côté pour plus tard dans le texte ou pour un autre livre : donnez, donnez, donnez immédiatement... D'autres idées surgiront plus tard, des idées encore meilleures. Elles surgiront des oubliettes, des profondeurs, comme de l'eau de puits.

C'est ce que nous avons fait en planifiant et en écrivant ce module, et c'est également ce que vous ferez dans votre enseignement. Dès le départ, vous enseignerez à vos élèves de cinquième et sixième année le meilleur de ce qu'est la lecture d'œuvres littéraires. Avant la publication de cet ouvrage, les élèves de cinquième et sixième année devaient ronger leur frein longtemps avant de s'attaquer au plus intéressant : l'écriture de textes sur la lecture, l'interprétation et les clubs de lecture. Toutefois, vous verrez que dans ce module, nous suivons le conseil d'Annie Dillard et visons l'or tout de suite ; nous vous suggérons de faire de même. Les enseignants qui ont testé cet ouvrage nous ont affirmé n'avoir jamais vu leurs élèves produire un aussi bon travail et nous sommes convaincues que les vôtres en sont également capables. Les clubs de lecture sont formés dans la deuxième partie du module, et dès le début, vous voudrez que vos élèves travaillent de façon plus mature et s'approprient encore davantage leur travail d'immersion dans la lecture d'œuvres de fiction.

Ce module exige beaucoup des élèves et leur donne beaucoup en retour. Jetez un coup d'œil à la *Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs* et vous comprendrez pourquoi le module est si exigeant envers les élèves de cinquième et sixième année. À ce niveau scolaire, ce n'est pas le

moment de se reposer sur ses lauriers ! La courbe d'apprentissage entre la quatrième et les cinquième et sixième années est particulièrement escarpée, et le travail qui est exigé des élèves de cinquième et de sixième année est celui que plusieurs d'entre nous avons fait au secondaire (et encore !).

En outre, vous aurez, vous aussi, beaucoup à donner à vos élèves. La cinquième et la sixième année sont celles où ils auront accès aux livres les plus extraordinaires. À présent, ils peuvent lire *Le secret de Térabithia*. Ils peuvent lire *Pax*, *Point de retour*, *L'incroyable voyage de Coyote Sunrise*, *Sans domicile fixe*, entre autres. Le fait que les enfants se regroupent en clubs de lecture une semaine ou deux après le début de leur année scolaire reflète parfaitement bien le ton de ce module et le message qu'il transmet. Plusieurs de vos élèves sembleront déjà prêts à entrer au secondaire (ils auront connu une poussée de croissance pendant l'été) et d'autres vivront leur poussée de croissance pendant l'année. L'important est de se rappeler que la cinquième comme la sixième année sont des moments de croissance tant intellectuelle que physique.

Vous préparerez vos élèves à vivre cette poussée de croissance intellectuelle en leur disant que la chose la plus importante qu'ils doivent apprendre est de se rendre responsables de leur propre apprentissage. Cette année doit en être une d'autonomie intellectuelle. Pour lancer l'année, vous direz à vos élèves que très bientôt, ils seront au secondaire, et qu'ils doivent donc prendre très au sérieux le défi de lire de manière réfléchie et de bien écrire à propos de la lecture.

Dans les deuxième et troisième parties, vous expliquerez aux élèves que tout comme l'écriture fait mieux comprendre aux gens les différents aspects de leur vie, elle fait mieux comprendre aux lecteurs les multiples textes qui se présentent à eux. Les lecteurs qui écrivent peuvent voir plus de choses dans un texte ; ils font davantage d'observations, puis les interprètent.

Dans ce module, les élèves abordent rapidement le travail d'interprétation et apprennent à lire dans différentes optiques. En cinquième et en sixième

1. **Note de l'adaptation :** Cet ouvrage existe en version anglaise seulement.

année, les élèves sont à un âge où presque tout a un deuxième sens. Rien n'est ce qu'il paraît être au premier abord : les souliers de course peuvent être un symbole d'intégration ou d'individualité, une invitation peut être un moment charnière, un commentaire entendu par hasard peut clore un chapitre de vie. La vie d'un élève de cinquième ou de sixième année est empreinte de sens, et ce sens se module et se transforme. Demander à des élèves de cet âge de prendre au sérieux le travail qui consiste à lire de beaux et riches livres de manière interprétative, et de le faire en compagnie d'amis est la façon parfaite de commencer l'année !

Dans ces parties, vous commencerez par rehausser le niveau des idées des élèves à propos des textes en leur rappelant tout le travail d'interprétation qu'ils ont effectué au fil des années. Vous leur rappellerez ce qu'ils ont probablement fait en troisième et en quatrième année pour faire émerger des idées sur les personnages. Vous leur rappellerez également le travail qu'ils ont effectué dans des modules précédents comme celui portant sur les textes narratifs, où ils ont probablement entamé le processus menant à la formulation d'interprétations plus nuancées après avoir étudié les éléments de l'histoire plus attentivement (tels que certaines images souvent répétées, les personnages, l'environnement et l'intrigue) et discuté de leurs interprétations avec les membres de leur club. Ensuite, vous amènerez les élèves à mieux comprendre ce que « lire de manière interprétative » signifie ; vous vous servirez de la progression de l'apprentissage et de votre travail avec le livre modèle *Où es-tu ?* pour aider les élèves à entrevoir diverses possibilités. Vous leur fournirez également des stratégies concrètes.

Dans la troisième partie, vous enseignerez aux élèves à lire de manière analytique, en remarquant que différents auteurs traitent le même thème différemment. Vous les aiderez également à faire un travail important de comparaison entre plusieurs textes portant sur un même thème.

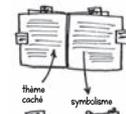
SOUTENIR LA PROGRESSION DES HABILITÉS

Il sera important pour vous de passer en revue les attentes de la *Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs* pour la cinquième et la sixième année, afin de vous faire une idée du travail que vous demanderez à vos élèves d'effectuer tout au long de l'année. Quand vous comprendrez bien en quoi cela consiste, il vous sera beaucoup plus facile de diriger les élèves vers vos objectifs finaux. Au début, ces attentes vous sembleront intimidantes. « Le programme scolaire exige-t-il bien des élèves qu'ils fassent ça ? » vous

demanderez-vous. Les écarts entre la quatrième et la cinquième ou sixième année peuvent donner le vertige ! La bonne nouvelle, c'est qu'une grande partie du travail dans lequel vous accompagnerez les enfants en cinquième et en sixième année demeurera un objectif pour eux lorsqu'ils seront plus vieux, et pour être honnêtes, nous continuons tous à développer les habiletés qu'il requiert tout au long de notre vie, même après nos études secondaires.

Dans cette section, nous expliquerons certains des principaux changements entre la quatrième et la cinquième ou sixième année que vous aiderez les élèves à amorcer, et nous détaillerons les façons dont ce travail est lié aux critères de la *Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs* pour ces niveaux scolaires. Certains de ces critères (et sous-critères) sont illustrés ici, mais évidemment, vous en enseignerez également d'autres en vous basant sur vos évaluations de chacun de vos élèves. Certains enfants, par exemple, s'efforceront d'améliorer leurs habiletés en matière de fluidité ou de construction de sens. D'autres souhaiteront plus particulièrement lire comme des auteurs ou encore seront prêts à se concentrer sur une lecture critique.

Une chose demeure certaine : les œuvres de fiction que vos élèves liront au cours de ce module seront plus complexes. Beaucoup d'élèves de votre

Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs			
	4 ^e année	5 ^e année	6 ^e année
	LECTURE INTERPRÉTATIVE		
Déterminer les thèmes / La cohésion	<p>Je lis en me demandant : « Quel est le vrai sujet de cette histoire ? » et je trouve des hypothèses que j'essaie de vérifier au fil de ma lecture. J'ai une liste de vérification en tête pour m'assurer que mon interprétation est bonne — que le thème s'applique à la plus grande partie de l'histoire, qu'il suggère une leçon de vie.</p> <p>Je sais que, souvent, le thème apparaît clairement à la fin, mais je peux alors revenir en arrière et trouver des traces du thème dans d'autres parties, comme les moments où un personnage prend une décision ou comprend quelque chose d'important.</p> 	<p>Je lis en me demandant : « Quels semblent être les grands thèmes de cette histoire ? » Je peux trouver deux ou trois thèmes particulièrement importants, en notant ceux qui sont les mieux soutenus.</p> <p>Pour réfléchir à ces thèmes, je fais le lien entre ce que plusieurs passages importants de l'histoire semblent vouloir dire.</p> <p>Je sais que les thèmes apparaissent non seulement dans le contenu du texte, mais aussi dans la façon dont le texte est écrit.</p> 	<p>Pendant ma lecture, je rassemble les passages de l'histoire qui soutiennent des thèmes précis. Je recherche aussi activement les thèmes qui n'apparaissent pas aussi clairement. Au fur et à mesure que les nouvelles parties de l'histoire suggèrent de nouvelles significations, ma compréhension du thème d'une histoire devient plus nuancée.</p> <p>Quand je réfléchis aux thèmes les plus importants d'une histoire, je me demande lesquels sont soutenus le plus solidement au fil de l'histoire. Je remarque les techniques littéraires qui soutiennent le thème, comme le symbolisme.</p> 
Soutenir la réflexion avec des preuves tirées du texte	<p>Après avoir déterminé le thème qui est important dans une histoire, je peux revenir en arrière dans l'histoire pour trouver des détails textuels qui soutiennent ce thème au fil du texte.</p>	<p>Je peux citer des détails qui soutiennent chacun des différents thèmes en sachant clairement quels détails soutiennent quels thèmes. Je ne me contente pas de résumer ; je cite aussi parfois le texte. Je sais qu'un choix exact de mots peut permettre de transmettre le thème.</p>	<p>Je remarque où l'auteur développe chacun des différents thèmes. Je peux trier les détails pour montrer lequel va avec quel thème, et je peux classer les détails qui semblent les plus importants et expliquer pourquoi.</p>

Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs			
	4 ^e année	5 ^e année	6 ^e année
	LECTURE ANALYTIQUE		
Analyser les techniques de l'auteur	<p>Je sais que, tout comme j'écris des introductions différentes à une histoire, puis choisie celle qui fonctionne le mieux, les auteurs réécrivent ; et que tout comme j'étoffe les parties les plus importantes, les auteurs étoffent certaines parties.</p> <p>Je remarque quand l'auteur a fait quelque chose qui se démarque – étoffe un passage, utilise une image ou une phrase à répétition, utilise du langage figuré, commencé ou terminé un texte de façon inhabituelle – et je me demande : « Pourquoi l'auteur a-t-il fait ça ? »</p> <p>Je peux commencer à réfléchir à ce que les mots de l'auteur montrent (par exemple, les traits de caractère d'un personnage ou le vrai sujet d'une histoire).</p> 	<p>Quand un passage du texte se démarque, je réfléchis à la technique que l'auteur a utilisée et à l'objectif que l'auteur pourrait avoir visé.</p> <p>J'utilise des mots littéraires pour nommer les techniques et objectifs – des expressions comme <i>l'auteur utilise le retour en arrière pour faire monter la tension</i>, ou bien <i>l'auteur répète une phrase pour soutenir son thème</i>.</p> <p>Je peux parler des techniques et des objectifs en détail. L'une des façons de le faire est de dire en quoi le texte aurait été différent si l'auteur avait fait des choix différents : « S'il avait écrit... l'effet aurait été différent parce que... », etc.</p> 	<p>J'utilise mes connaissances des techniques d'écriture lorsque je lis en réfléchissant non seulement aux personnages, à l'environnement et aux problèmes, mais aussi à la façon dont l'auteur les présente.</p> <p>Je remarque les choix, les techniques littéraires, le langage qu'un auteur utilise au fil d'une histoire.</p> <p>Je réfléchis au ton, à l'ambiance et à l'effet créés par l'auteur grâce à certains mots. Cela veut aussi dire que je réfléchis aux nuances de sens d'un mot et à la manière dont le mot est utilisé ou répété.</p> 

classe liront des romans regorgeant de personnages nuancés et de multiples sous-intrigues, tous liés à de multiples thèmes. Les textes qu'ils liront auront également tendance à avoir une structure plus complexe. Le fait que vos élèves liront des textes de plus en plus difficiles influera sur le travail intellectuel que vous soutiendrez au fil du module. En plus d'exiger beaucoup plus des lecteurs, ces livres offrent d'innombrables occasions de faire émerger des idées et des interprétations, ainsi que d'avoir de riches discussions. Voilà pourquoi il sera particulièrement important, comme nous l'expliquerons plus loin, que les enfants lisent des livres à leur portée et parfaits pour eux, fournissant maintes occasions de croissance tout en pouvant être lus et compris de manière autonome.

Par-dessus tout, ce module soutient le travail d'interprétation des élèves et, donc, la section « Déterminer les thèmes / La cohésion » de la progression de l'apprentissage y demeure assurément très importante. Vous remarquerez qu'en cinquième et en sixième année, on demande aux élèves de lire en s'attendant à voir une certaine complexité et de multiples thèmes dès le départ.

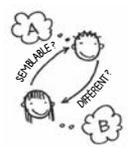
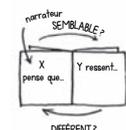
Lorsqu'ils étudient un roman, souvent, les élèves veulent tout de suite énoncer le point le plus important qu'enseigne le livre. Il importe de réagir

en leur posant la question : « D'accord, et qu'enseigne-t-il d'autre ? » pour les inciter à se pencher sur d'autres aspects du texte auxquels le thème qui leur vient à l'esprit en premier n'est pas lié. De plus, évidemment, le travail ne consiste pas uniquement à réfléchir à plus d'une idée générale parcourant tout le texte, mais aussi à être en mesure de trouver les détails du texte qui soutiennent le mieux chacun des thèmes. Le choix est une constituante importante de ce travail. Quels détails véhiculent *le mieux* un thème précis ? Quels thèmes semblent être les plus importants dans l'histoire ? Classer, catégoriser puis ordonner des détails ou des passages deviendra une composante habituelle du processus d'interprétation lorsque les élèves tenteront de coucher par écrit les idées qu'ils sont en train de développer et de discuter de celles-ci, en se basant sur des éléments de preuve tirés du texte.

Changement important, les élèves apprendront que lorsqu'ils cherchent des éléments venant prouver un thème, ils peuvent s'attarder non seulement au contenu de l'histoire, mais aussi aux techniques d'écriture qui sont utilisées par l'auteur. Les thèmes ne sont pas uniquement reflétés par les événements et les interactions présentés dans un texte, mais aussi par la façon dont ce texte est écrit. Ce travail est présenté dans la section « Analyser les techniques de l'auteur » de la progression de l'apprentissage (et, dans une moindre mesure, la section « Travail sur les mots »). En mettant en lumière ces sections de la progression de l'apprentissage, vous pourrez rappeler aux élèves qu'il est utile de porter une grande attention aux techniques utilisées par les auteurs (y compris la façon dont ils ont choisi de décrire les personnages, les événements ou le contexte, leur choix de mots et, plus particulièrement, leur utilisation du langage figuratif). Vous les aiderez à remarquer les techniques utilisées dans les textes qu'ils lisent ainsi qu'à nommer ces techniques pour en discuter, en disant, par exemple : « Cet auteur utilise [des retours en arrière, des métaphores, des pensées intérieures, etc.] pour [soutenir le thème, fournir le contexte de l'histoire, montrer la motivation du personnage, entretenir le suspense ou encore créer une atmosphère, etc.]. » Réfléchir aux techniques des auteurs et en discuter n'est pas une tâche facile pour les élèves, mais si les vôtres sont eux-mêmes des auteurs et si vous leur montrez comment travailler de la sorte avec leurs livres, ils deviendront rapidement habiles à se demander : « Pourquoi l'auteur pourrait-il avoir fait cela ? Quel message essaie-t-il de faire passer ? » En outre, grâce à votre utilisation de cartons sur les objectifs et techniques, à la troisième partie du module, les

élèves pourront commencer à réfléchir à ces questions d'une façon amusante et concrète.

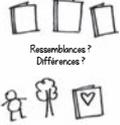
Le fait que les élèves lisent actuellement (ou qu'ils ne tarderont pas à lire) des romans probablement plus complexes a une grande incidence sur le travail qu'ils effectuent en relation avec la section « Vue d'ensemble ». Dès le départ, les élèves devront s'attendre à constater une certaine complexité. Le début d'un texte pourrait ne pas avoir de sens pour eux tout de suite, mais plutôt que de mettre ce texte de côté en le disant trop difficile, ils devront peut-être persister un peu plus longtemps parce qu'il est tout à fait possible que les premières pages du texte soient censées les dérouter. Le texte peut être fragmenté ; il pourrait présenter plus d'un point de vue. La section « Surveiller le sens » fait état des ajustements que les élèves devront faire afin d'être en mesure de s'attaquer à une plus grande complexité dès le départ. Ils devront être prêts à se questionner pendant un certain temps et s'attendre à ce que les composantes du roman s'imbriquent les unes dans les autres comme les pièces d'un casse-tête à mesure qu'ils liront le texte. Évidemment, ils continueront à construire du sens et à rétablir la cohérence du texte ; dans certains livres, ils devront y travailler encore plus fort, ce qui pourrait ne pas faire partie de leurs habitudes. Vos élèves de cinquième et de sixième année devront puiser dans leur répertoire de stratégies de gestion de problèmes et savoir quand et comment les utiliser.

Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs			
	4 ^e année	5 ^e année	6 ^e année
LECTURE ANALYTIQUE			
Analyser le point de vue	<p>Quand on me questionne sur le point de vue d'un personnage, je peux dire comment il se sent au sujet de quelque chose d'important dans l'histoire (d'autres personnages, l'environnement, un événement).</p> <p>J'utilise tout ce que je sais au sujet de l'expérience de vie du personnage (d'où il vient, à quels groupes il appartient) pour expliquer pourquoi le personnage se sent comme ça.</p> 	<p>Quand on me le demande, je peux déterminer en quoi différents personnages ont différents points de vue sur des événements, des personnages, des environnements et des problèmes.</p> <p>Je tiens compte des expériences de vie différentes des personnages ainsi que du rôle qu'ils tiennent dans la vie (fille, ami, élève, etc.) pour comparer et expliquer leurs points de vue.</p> 	<p>Quand on me le demande, je peux comparer les points de vue des personnages au sujet d'éléments clés de l'histoire.</p> <p>Je tiens compte des expériences et des rôles différents des personnages pour comparer et expliquer leurs points de vue.</p> <p>Je remarque aussi que les personnages peuvent représenter des types de personnes et des points de vue typiques, ou que les personnages développent parfois des points de vue surprenants.</p> 

À l'approche du secondaire, les attentes en matière de lecture analytique sont de plus en plus élevées. Considérez la lecture analytique comme le travail intellectuel fait par un érudit lorsqu'il prend du recul par rapport au texte pour l'examiner d'un œil objectif et impartial, dans l'espoir de comprendre comment ses éléments sont imbriqués les uns dans les autres. C'est ce travail qu'effectuent depuis longtemps les élèves qui écrivent et lisent comme des auteurs. Quand les élèves prennent du recul par rapport à un texte et se demandent : « Qu'apporte cette partie à l'ensemble du texte ? » ou « Quelle est la fonction de cette portion de l'histoire dans l'ensemble de l'histoire ? », les bénéfices sont énormes pour eux, tant pour leur lecture que pour leur travail d'écriture. Les habiletés liées aux sections « Analyser les techniques de l'auteur » et « Analyser des parties d'une histoire par rapport à l'ensemble » vont non seulement permettre aux élèves d'améliorer leurs textes, mais aussi d'enquêter et même, oui, d'avoir une approche analytique lorsqu'ils compareront des textes véhiculant un même thème, mais de façons différentes.

À mesure que les élèves progresseront dans le module, vous voudrez qu'ils se penchent tout autant sur des scènes apparemment anodines que sur les moments charnières de leurs livres. Comme l'exigent le programme scolaire et la progression de l'apprentissage, les élèves apprendront à discuter, sur demande, des différents points de vue exprimés par les personnages sur les événements, les autres personnages, les contextes et les enjeux, ainsi que de la façon dont les différentes expériences de vie et la fonction des personnages expliquent leurs points de vue.

Nous désirons également souligner qu'en cinquième et sixième année, il devient de plus en plus intéressant que vos élèves analysent une habileté précise dont plusieurs enfants ignorent même l'existence : « Analyser le point de vue » (voir la section de la progression de l'apprentissage pour la quatrième, cinquième et sixième année ci-contre). Les attentes, dans ce domaine, diffèrent grandement de celles de la quatrième année, où les enfants devaient cerner le point de vue adopté dans une histoire (est-elle racontée à la première personne ? À la troisième personne ? Si elle est racontée à la première personne, quel personnage la raconte ? Quel est le rôle de ce personnage dans l'histoire ? Est-ce un personnage important ou un personnage secondaire ?) et le type d'information que ce point de vue donne au lecteur (« oh, l'histoire est racontée à la première personne, alors je sais que je ne serai dans la tête que d'un seul personnage »). Les élèves devraient aussi être capables de discuter

Progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs			
	4 ^e année	5 ^e année	6 ^e année
LECTURE INTERPRÉTATIVE			
Noter les ressemblances et les différences entre les éléments et les thèmes de l'histoire	<p>Je peux parler des ressemblances et des différences dans les histoires, en remarquant les thèmes. Par exemple, « Le thème est-il similaire mais différent ? En quoi est-il développé différemment ? » (par exemple, dans un livre, une fille sauve son amie; dans un autre, le garçon sauve un chien, mais les deux montrent que l'amitié fait prendre des risques). Je peux aussi comparer d'autres aspects des histoires. Je me demande: « Les personnages des deux textes réagissent-ils de manières semblables à un problème ? »</p> 	<p>Quand on me montre plusieurs textes dans le même genre et qui explorent le même thème, je peux expliquer en quoi ce thème est semblable et différent d'un texte à l'autre.</p> <p>Je peux aussi expliquer en quoi le thème est développé différemment dans les deux textes et parler des techniques de l'auteur pour traiter le thème. Je me demande: « Est-ce que l'un utilise un objet symbolique pour présenter le thème ? Est-ce que l'autre présente les pensées intérieures du méchant pour faire comprendre qu'ils ne sont pas que méchants ? »</p> 	<p>Quand on me montre plusieurs textes dans le même genre et qui explorent le même thème, je peux expliquer en quoi ce thème est semblable et différent d'un texte à l'autre.</p> <p>Je peux aussi expliquer en quoi le thème est développé différemment dans les deux textes et parler des techniques de l'auteur pour traiter le thème. Je me demande: « Est-ce que l'un utilise un objet symbolique pour présenter le thème ? Est-ce que l'autre présente les pensées intérieures du méchant pour faire comprendre qu'ils ne sont pas que méchants ? »</p> <p>Je peux aussi remarquer les ressemblances et les différences entre différentes versions multimédias de textes et parler des effets que ces versions ont sur le développement du thème.</p> 
	Soutenir la réflexion avec des preuves tirées du texte	Je peux soutenir ma réflexion avec des détails et des exemples précis tirés du texte.	Je peux soutenir ma réflexion avec des détails et des exemples précis tirés du texte, notamment des citations.

des sentiments d'un personnage et des raisons qui les expliquent. Toutefois, en ce qui concerne le point de vue, les attentes pour la cinquième et la sixième année nécessitent un travail plus complexe. En plus de déterminer qui raconte l'histoire, les élèves doivent réfléchir à l'influence que cela exerce sur la manière dont l'histoire est racontée, et réaliser que l'auteur a choisi ce point de vue dans un but précis. Les antécédents du narrateur, son rôle dans l'histoire, son appartenance à un groupe, ainsi que d'autres facteurs influent sur sa façon de voir les événements, les gens et les relations entre eux; en cinquième et sixième année, les élèves sont invités à réfléchir au lien entre le point de vue du narrateur, sa façon de voir les choses et la manière dont il présente l'information et comprend les événements.

En outre, en faisant ce travail beaucoup plus approfondi sur le thème et les techniques de l'auteur, les élèves amélioreront du même coup celui portant sur la section « Noter les ressemblances et les différences entre les éléments et les thèmes de l'histoire ». Tout ce qu'ils ont fait pour déterminer les thèmes et analyser la façon dont ceux-ci sont présentés dans un seul texte pourra leur servir lorsqu'ils étudieront et décriront la façon dont différents textes véhiculent des thèmes semblables. Pour ce faire, ils devront être capables d'expliquer en quoi ces thèmes sont à la fois semblables et différents. Par exemple, devant deux livres portant sur les mêmes questions

et thèmes liés à la perte d'un ami, les élèves apprendront à se demander: « En quoi ces deux auteurs ont-ils abordé cette question différemment ? Que dit chacun d'eux à propos de la perte ? » Vous leur enseignerez aussi à expliquer comment un texte montre un thème particulier (le collier qu'il lui a donné était plus qu'un collier parce qu'il montre...) en comparaison avec un autre texte véhiculant le même thème (dans cette histoire, l'environnement était très significatif parce que...).

Comme les élèves liront des textes plus complexes, ils devront se baser sur leurs habiletés fondamentales et se demander, par exemple: « Comment ces parties s'imbriquent-elles ? Que signifie ce mot ? » Les attentes de la section « Travail sur les mots », tout comme celles de la sous-section « Développer le vocabulaire », ne divergent pas beaucoup de celles du niveau précédent, mais l'importance de ce travail demeure le même à tous les niveaux scolaires. En d'autres termes, il est *toujours* important que les élèves se souviennent de leurs habiletés fondamentales et s'appuient sur elles, surtout lorsqu'ils commencent à aborder des textes plus complexes.

VUE D'ENSEMBLE DU MODULE

Pour commencer ce module, vous aiderez les élèves à constater que, tout comme ils ont passé l'été à grandir au point de ne plus entrer dans leur jeans ni dans leurs vieilles chaussures de sport, ils vont connaître une autre poussée de croissance en classe, cette fois liée à leur capacité de lecture. Vous les inciterez à se montrer dignes des défis de la cinquième et de la sixième année en choisissant de lire des romans propices à une lecture sérieuse et réfléchie et en puisant dans tous leur bagage scolaire pour lire en s'immergeant dans ces romans. Bien que par les années passées, le travail d'écriture sur la lecture effectué par les élèves en début d'année ait été principalement fait sur des papillons adhésifs (pour ne pas que cette tâche diminue le volume de lecture), cette année, vous soulignerez l'importance d'écrire plus longuement sur la lecture dès le départ.

Partie 1 : Écrire sur la lecture avec voix et engagement

Dans cette première partie, vous demanderez aux enfants d'utiliser leur carnet de lecteur de manière plus assidue que jamais. En ce sens, vous les inciterez à considérer le travail d'écriture qu'ils font à propos de leur lecture comme étant

tout aussi important que celui qu'ils font dans l'atelier d'écriture. Souvent, ce qu'écrivent les élèves dans leur carnet d'auteur est plein d'entrain et regorge d'idées, alors que leurs textes sur leur lecture semblent ternes et mécaniques. En entamant à la fois ce module et l'année scolaire, vous inviterez vos élèves à aborder leur carnet de *lecteur* de la même façon que leur carnet d'*auteur* : avec conviction et détermination dans le but d'exprimer leur opinion.

Afin de responsabiliser les élèves face à leurs progrès tout en les aidant à s'efforcer d'atteindre des objectifs substantiels, vous voudrez peut-être leur fournir des exemples de notes de carnet efficaces. Les élèves peuvent étudier ces textes modèles sur-le-champ, puis y revenir tout au long de cette première partie (et du module tout entier) pour découvrir de nouvelles façons de rehausser le niveau de leurs propres textes. En étudiant ces exemples, ils déduiront les qualités de tels textes, et vous leur enseignerez, vous aussi, les caractéristiques des bons textes consacrés à la lecture. L'une des choses les plus importantes que vous leur inculquerez est que les carnets de lecteur sont censés être des incubateurs d'idées. Les textes ne seront pas formatés comme des essais de cinq paragraphes bien découpés ; ils prendront plutôt une forme exploratoire. Vous apprendrez aux élèves à travailler de manière plus ou moins abstraite, à passer de la rédaction de notes sur de grandes idées très générales à la présentation de détails précis et concrets, ainsi qu'à utiliser un langage littéraire. Plus tard, vous leur enseignerez aussi qu'ils peuvent choisir de réfléchir et d'écrire de manière analytique et vous leur donnerez les outils nécessaires pour le faire, en leur montrant comment ordonner, classer, choisir, combiner et catégoriser les éléments. Ce faisant, vous formerez vos élèves afin qu'ils soient en mesure de soutenir leurs idées à l'aide d'éléments de preuve tirés du texte.

Évidemment, au cours de cette première partie, vous inaugurerez également l'atelier de lecture de cette année, ce qui impliquera de mener des analyses de méprises et des évaluations des habiletés, tout en faisant adopter aux enfants les marches à suivre encadrant un atelier de lecture rigoureux. Vous ferez également une « pause » d'un jour, pendant laquelle vous inviterez les élèves à étudier leur première évaluation des habiletés et leur présenterez les sections de la progression de l'apprentissage qui les aideront à rehausser le niveau de leur réflexion et de leur travail d'écriture pour tout le module. À la section « L'évaluation » de la présente introduction, nous discutons des habiletés de la progression de l'apprentissage qui seront soulignées, mais ces dernières jouent un rôle moins important dans la première partie du module. Tout au long de cette partie, vous préparerez vos élèves à une année

où ils devront se montrer efficaces et proactifs, en utilisant des syntagmes tels que « Avant tu..., mais maintenant... » et « Il y a plusieurs années..., mais cette année... »

Partie 2 : Rehausser le niveau du travail d'écriture et discuter de littérature

Une fois que les élèves auront commencé à écrire sur la lecture de manière signifiante, ils seront prêts à entamer la deuxième partie du module. À ce moment-là, vous relèverez la barre en leur rappelant que lorsque les lecteurs peaufinent leurs habiletés de lecture et de réflexion, ils sont à même de voir plus de sens dans un texte et savent qu'il y a une raison au fait qu'ils remarquent certaines choses. De grandes œuvres littéraires à la main, ils entreprendront une étude du travail d'interprétation. Au même moment, ils commenceront à travailler au sein de petits clubs de lecture, et ce, jusqu'à la fin du module. Comme les membres d'un club liront et reliront, en même temps, des exemplaires d'un même livre (ou peut-être de deux livres), consacrant parfois jusqu'à une semaine et demie à ce livre, le choix de l'œuvre sera particulièrement important.

En étudiant les habiletés et stratégies liées à l'interprétation tout en lisant, en écrivant et en discutant de littérature, vos lecteurs travailleront ensemble dans leurs clubs pour déterminer les thèmes servant de fils conducteurs à leurs livres. Ils apprendront que l'art d'interpréter ne consiste pas à coller une étiquette sur un livre sur laquelle figurerait un cliché tel que « Travaille fort et tu réussiras ». Ils réaliseront plutôt que pour lire de manière interprétative, ils doivent lier les idées entre elles et formuler de plus grandes théories. Vous leur enseignerez à prendre en compte des interprétations que d'autres ont faites à propos d'un texte, en examinant et en réexaminant le livre à la lumière d'une idée qui n'était peut-être pas la leur. Vous les aiderez à lire de manière interprétative en adoptant les idées des autres, en trouvant et en sopesant des éléments de preuve et, finalement, en cernant les thèmes les plus déterminants.

Vos élèves en viendront à voir les clubs de lecture comme de petits clubs de débat, des endroits où ils peuvent tester des idées, les voir remises en question et, ultimement, mener des discussions riches sur les livres où ils devront défendre leurs idées en expliquant leur raisonnement et en présentant des éléments de preuve. Dans le cadre de ce travail, les élèves étudieront le fonctionnement d'un club de lecture efficace et évalueront leur propre club,

puis se fixeront des objectifs portant sur les façons dont ils pourraient améliorer leurs discussions.

Au cours de cette deuxième partie, vous renforcerez l'idée fondamentale selon laquelle les histoires que lisent les élèves portent sur plus d'une idée ; vous leur enseignerez donc à garder en tête plusieurs idées. Vous leur apprendrez que de multiples thèmes sont présents dans leurs livres et que ces thèmes sont les fils conducteurs de l'intrigue, du début à la fin. Ils verront également que ces thèmes se modulent et se transforment tout au long de l'histoire, permettant ainsi l'émergence de nouvelles idées et de nouvelles interprétations.

Partie 3 : Retourner dans tous les sens des textes regroupés par thème

Une fois que vos élèves auront commencé à mener des discussions dynamiques sur les thèmes au sein de leur club, vous leur enseignerez à comparer les façons dont ces thèmes sont véhiculés dans *différents* textes. En effet, dans les deuxième et troisième parties du module, ils étudieront la façon dont un thème peut être développé différemment dans différents textes. Vous donnerez à lire à chacun des clubs une petite sélection de courts textes et demanderez à vos lecteurs d'en choisir un qui, selon eux, aborde des thèmes également présents dans le roman qu'ils lisent. Vous leur enseignerez des techniques pour analyser les différentes façons dont un même thème peut être développé différemment dans différents textes, en remarquant les rôles joués par les personnages pour exploiter un thème (ou le contredire). Dans le cadre de cette étude, les élèves en viendront à constater que les textes sont écrits par des auteurs qui prennent des décisions délibérées non seulement à propos du déroulement de l'histoire, mais aussi de la façon de raconter celle-ci. Ils analyseront certaines techniques précises dont se servent les auteurs pour atteindre leurs objectifs. En étudiant les façons dont un auteur sculpte un personnage en particulier, conçoit une intrigue et décrit l'environnement ou un autre élément de l'histoire, ils s'efforceront d'établir un lien entre le thème et la technique. Il s'agit d'un travail intellectuel exigeant, et même si les élèves ne le maîtrisent pas immédiatement, ils feront grâce à lui un pas de plus dans la compréhension des procédés complexes auxquels un auteur a recours pour modeler son texte. Comme il se doit, le module se terminera par un salon littéraire où les élèves seront invités à siroter du jus

de fruits ou un chocolat chaud tout en discutant de littérature avec des amis ou des camarades de classe.

L'ÉVALUATION

Comme ce module est destiné à être utilisé au tout début de l'année scolaire, il sera important que vos évaluations vous permettent, d'une part, d'aider vos élèves à s'engager sur la bonne voie pour ce qui est de la lecture et du travail et, d'autre part, de faire connaissance avec la classe de lecteurs à laquelle vous enseignerez cette année.

En ce début d'année, vous voudrez apprendre à bien connaître vos élèves, non seulement en ce qui concerne leur niveau de lecture, mais aussi en tant que lecteurs à la personnalité complexe ayant des passions, des goûts, des manies, des habitudes et des antécédents. Quelle a été leur meilleure expérience de lecture ? Et leur pire ? Qu'est-ce qui les passionne ? Vous voudrez certainement, par exemple, demander à vos élèves d'apporter des objets ou des livres qui, une fois regroupés, créeront leur autoportrait de lecteur.

Toutefois, il sera également très important de mener des analyses de méprises auprès de tous vos élèves au cours des deux premières semaines de l'année scolaire. Les ouvrages suggérés dans la section *Les entretiens individuels et le travail en petits groupes* de l'atelier 2 vous aideront à le faire efficacement, et vous savez probablement déjà comment remplir les fiches d'observation individualisée incluant les analyses de méprises. En bref, pour procéder à une analyse de méprises avec un élève, commencez par demander à l'enfant de lire environ 100 mots d'un livre gradué. Pendant sa lecture, notez, en les cochant, les mots qu'il lit avec exactitude et relevez ses erreurs. Posez-lui deux ou trois questions de compréhension à propos du texte (dans les évaluations que vous retrouverez sur la plateforme *i+ Interactif* et dans la plupart des autres évaluations, ces questions sont fournies et elles sont formulées pour évaluer à la fois la compréhension littérale et la compréhension déductive du passage). Vous voudrez savoir si l'enfant retient bien les détails clés du texte et lui poserez quelques questions relativement simples et directes, par exemple à propos des traits de caractère et des motivations du personnage, pour vérifier s'il fait des déductions. Assurez-vous, après avoir mené une analyse de méprises avec un texte apparemment du niveau le plus approprié pour l'élève, de faire de même avec un texte d'un niveau où, selon vous, l'enfant plafonnera (c'est le niveau d'apprentissage). En fait, il arrivera

aussi que l'élève puisse lire ce texte. En outre, ce n'est que lorsqu'un enfant lit à son niveau plafond que l'on peut noter suffisamment de méprises et d'erreurs de compréhension pour voir des constantes qui indiquent le travail que l'enfant devra effectuer afin de passer au niveau suivant. Il s'agit d'informations que vous devrez absolument avoir en main.

Il va de soi que les données recueillies lors d'une analyse de méprises indiquent bien plus que le niveau de lecture de l'élève. Vous devrez réfléchir aux comportements de lecteur que vous observerez. Par exemple, est-ce que l'enfant se fie à l'information visuelle (le texte) pour décoder un mot qu'il ne connaît pas, ou se base-t-il sur les indices du contexte ? Se sert-il de la ponctuation pour lire par syntagme, avec fluidité ? Vérifie-t-il sa compréhension, en s'interrompant et en relisant pour clarifier certains détails ? S'arrête-t-il pour réussir à lire les mots nouveaux ? Servez-vous de ces renseignements pour hiérarchiser les objectifs de chaque élève, ainsi que pour former des tandems et des petits groupes provisoires qui soutiendront les élèves au cours de prochaines semaines.

Avant la fin de la première partie du module, vous voudrez évaluer tous vos élèves et les inciter à lire des livres à leur portée. Vos évaluations vous permettront également de les regrouper en clubs de lecture, pour qu'ils puissent lire avec des camarades de même niveau de lecture qu'eux (ou de niveau presque équivalent). Vous voudrez également commencer à dresser des plans afin que vos lecteurs lisent suffisamment de livres à leur portée pour passer à l'échelon suivant. Ceci est particulièrement important dans le cas d'un jeune lecteur qui n'a pas atteint le niveau de référence et qui doit progresser rapidement. Il est aussi utile de planifier avec l'élève la date de sa prochaine évaluation et de savoir qu'après seulement deux ou trois semaines de classe la torpeur estivale a disparu – selon nos observations en tout cas – et qu'un nombre étonnant d'élèves sont alors prêts à progresser.

Les enfants se situant au niveau de référence pourront lire des livres de niveau S² en cinquième année et de niveau V en sixième année de manière autonome. Si vous enseignez dans une classe d'accueil ou de francisation et que certains de vos élèves peinent à décoder et à lire avec fluidité, vous devrez peut-être recourir à un outil de consignation des habiletés graphophonétiques pour déterminer leur maîtrise des codes orthographiques, ainsi qu'à un outil de consignation des mots d'usage fréquent, en plus d'évaluer

2. **Note de l'adaptation :** Les niveaux de lecture suggérés dans ce module sont tirés de l'échelle de Fountas et Pinnell.

leur fluidité. Vous trouverez ces outils en consultant le guide général *L'atelier de lecture, fondements et pratiques*, 5 à 8 ans.

Dans ce module, vous présenterez également leurs journaux de lecture à vos élèves et soulignerez l'importance du volume de lecture. Évidemment, vos évaluations porteront aussi sur ces deux éléments. Chaque fois qu'un élève tentera d'atteindre un objectif, il pourrait lui être utile de rassembler des données qui lui fourniront une rétroaction. Les gens qui veulent courir plus vite, perdre du poids ou développer leurs muscles notent scrupuleusement des données pour faire le suivi de leurs progrès. De la même façon, vous voudrez probablement que vos élèves rassemblent des données sur leur volume de lecture. Au cours de ce premier module d'étude de l'année, vous incitez fort probablement les enfants à tenir un journal de lecture où ils consigneront le titre et le niveau de leur livre, le nombre de pages lues, la durée de lecture et enfin, l'endroit où ils se trouvaient pour lire. Vous trouverez un exemple de journal de lecture sur la plateforme *i+ Interactif* ; mais la tenue de ce genre de journal où vos élèves consignent leur volume et leur rythme de lecture n'aura probablement rien de nouveau pour eux s'ils ont déjà participé à un atelier de lecture. Pour vous assurer qu'ils utilisent régulièrement leur journal, vous y ferez référence souvent lors de vos entretiens individuels du mois de septembre. Vous pourriez dire : « J'ai remarqué que tu lisais plus vite. As-tu eu de la difficulté à suivre l'histoire en lisant plus rapidement ? » Si un enfant a ralenti sa lecture, vous pourriez lui demander : « Qu'est-ce qui te ralentit ? J'ai remarqué que tu as lu moins de pages aujourd'hui. Qu'est-ce qui t'a dérangé ? » Rappelez-vous que le volume de lecture est important. Il influe sur le rythme de lecture ainsi que sur la vitesse à laquelle les élèves gravissent l'échelle des niveaux de lecture, en plus d'être un indicateur général de la qualité du travail de vos lecteurs.

Avant d'entreprendre le module, nous vous recommandons de consacrer une journée de votre atelier de lecture à une évaluation des habiletés. Comme vous le constaterez, nous avons conçu une préévaluation et une postévaluation pour chaque module. Comme il s'agira de la première évaluation des habiletés de l'année pour vos élèves, nous vous suggérons de lire à voix haute le texte *Le chien errant*. L'évaluation comprendra quatre questions ouvertes, chacune portant sur une habileté importante pour ce module. Vous trouverez de plus amples renseignements sur la façon de mener et de noter ces évaluations d'habiletés dans ce module, et vous aurez accès à tout le matériel dont vous aurez besoin sur la plateforme *i+ Interactif*.

Vous trouverez sur la plateforme *i+ Interactif* différentes fiches reproductibles: ●

- des activités de prolongement à la maison;
- des affiches;
- des tableaux d'ancrage;
- des outils d'évaluation;

- des grandes notes pour reconstituer les principaux tableaux d'ancrage, à imprimer sous la forme de papillons adhésifs, en couleurs ou en noir et blanc;
- un tableau de la progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs.

Ces documents constituent un appui à votre enseignement au quotidien et vous aideront à offrir un environnement structuré favorisant l'apprentissage, l'autonomie et l'autorégulation.





Atelier 4

Enraciner notre réflexion dans le texte et garder nos idées en tête en poursuivant la lecture

DANS CET ATELIER, vous enseignez aux élèves qu'une fois que les lecteurs ont trouvé une idée qui vaut la peine d'être approfondie, ils reviennent sur le texte à la lumière de cette idée, en relisant des passages qui l'étaient et en y cherchant un nouvel éclairage.

LA PRÉPARATION ET LE MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- ✓ Si vous utilisez *Où es-tu ?* comme texte modèle, lisez à voix haute les extraits « Allons-y ! » et le début de « La route de l'évacuation » aux pages 14 à 24, avant l'atelier d'aujourd'hui.
- ✓ Soyez prêt à distribuer des languettes et des papillons adhésifs, ainsi que des marqueurs de couleur, pour que les élèves puissent annoter leurs textes (voir La connexion).
- ✓ Préparez-vous à afficher le tableau d'ancrage intitulé *Bien écrire sur la lecture* et à y faire des ajouts (voir La connexion). 🗨
- ✓ Si vous utilisez *Où es-tu ?* comme texte modèle, lisez à voix haute l'extrait de la suite de « La route de l'évacuation » aux pages 25 à 27 (voir L'enseignement et l'engagement actif).
- ✓ Préparez le tableau d'ancrage intitulé *En lecture, pour développer des idées, tu dois...* (voir L'enseignement et le Prolongement à la maison). 🗨
- ✓ Préparez un tableau d'ancrage intitulé *Bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte* (voir La mise en commun et le Prolongement à la maison). 🗨

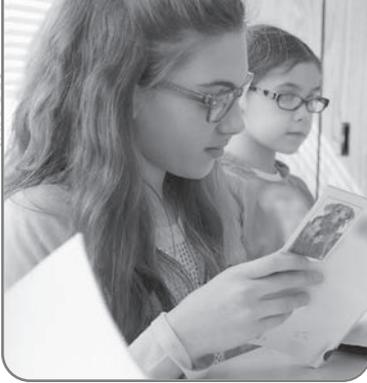
CET ATELIER reprend un thème présent dans toute la collection. Il importe que les élèves comprennent le besoin de « citer des éléments de preuve » étayant leurs idées. Les normes officielles ont bien fait comprendre l'importance de ces éléments de preuve. Dans de nombreuses écoles, dès que les élèves écrivent ou énoncent une pensée, ils enchaînent instantanément en disant ou en pensant : « Nous en avons un exemple dans... » En règle générale, ces élèves ajoutent le syntagme « par exemple » à tout ce qu'ils énoncent, puis reprennent une portion du texte qui soutient leur généralisation.

Cet atelier vous permet d'aborder les principaux problèmes liés à cette façon d'utiliser des éléments de preuve. Vous ferez savoir aux élèves que porter une attention au texte doit faire partie intégrante du processus d'élaboration de leurs idées et non pas être quelque chose qu'ils ne font qu'une fois après avoir adopté une idée. L'objectif n'est pas vraiment de faire trouver aux élèves un bout de texte soutenant leurs réflexions, mais plutôt de les amener à élaborer des idées fondées sur des détails précis du texte.

Comme vous ne pouvez espérer que vos élèves portent une très grande attention à tous les mots d'un roman – ce que personne ne peut faire –, vous leur ferez comprendre qu'après avoir formulé des idées et des questions pendant leur lecture et ciblé un point à approfondir, il est utile de trouver certains passages pertinents soutenant ces idées, puis de relire ceux-ci avec une extrême attention. Soulignez le fait que la réflexion d'une personne s'approfondit lorsqu'elle *relit* un livre. L'important, c'est de veiller à ce que les élèves fassent ce travail à partir de passages précis du texte quand leurs idées sont encore en développement, afin que leur attention portée au texte éclaire leur réflexion.

De plus, vous enseignerez aux lecteurs qu'il n'est pas suffisant de soutenir une idée avec un bref résumé des événements de la portion de l'intrigue en question. Les lecteurs doivent plutôt remarquer les mots utilisés par l'auteur, ses choix de procédés, ce qu'il a fait et n'a pas fait, et examiner de près ces choix particuliers pour déterminer leurs implications.

Vous ferez ce travail en incitant les élèves à réfléchir intensément au livre qui sert de modèle pendant tout le module, puis en les envoyant développer des idées fondées sur la lecture de leurs propres livres.



MINI-LEÇON

Enraciner notre réflexion dans le texte et garder nos idées en tête en poursuivant la lecture

LA CONNEXION

Demandez aux élèves de porter leur attention sur un texte qu'ils ont écrit à propos de leur lecture et d'en mesurer la qualité. Référez-vous au tableau d'ancrage intitulé *Bien écrire sur la lecture* pour les aider à annoter leur texte.

« Les lecteurs, nous ne sommes à l'école que depuis une semaine et, déjà, votre travail d'écriture et de réflexion est beaucoup plus approfondi et rigoureux. Prenez votre travail d'hier soir (ou celui que vous avez choisi hier soir comme étant votre meilleur) et réfléchissez à ce que vous avez fait dans ce texte, d'accord ? Avez-vous suivi ces directives ? »
J'ai lu la liste :

TABLEAU D'ANCRAGE

Bien écrire sur la lecture

- Lis en prévoyant d'écrire, en remarquant plus de choses.
- Lis la suite du texte en gardant en tête les idées que tu as notées.
- Essaie de remarquer plus d'éléments de l'histoire.
- Efforce-toi de faire grandir de nouvelles idées.
- **Fais appel à ta petite voix intérieure pour penser et explorer.**

Fais appel à ta petite voix intérieure pour penser et explorer.



◆ UN CONSEIL

Je crois que je devrais réviser l'idée que Fern et sa mère n'ont pas une bonne relation parce que la mère s'inquiétait pour Fern, c'est tout.

Je pense que le vieux mouton est très persuasif. Par exemple il a convaincu Templeton d'aller à la foire et avant il l'a persuadé d'aider Charlotte.

J'ai distribué des languettes et des papillons adhésifs, ainsi que des marqueurs de couleur, pour que les enfants puissent annoter leurs textes. « Je sais que vous avez relu ces textes et réfléchi à ce qui fonctionne bien. Refaites-le à présent, mais cette fois, remarquez plus particulièrement les passages de votre texte où vous faites grandir de nouvelles idées et apportez un nouvel éclairage, ce qui est un des objectifs de ce travail d'écriture. Pensez aux endroits qui fonctionnent bien, ainsi qu'aux raisons pour lesquelles ils fonctionnent bien. » (Voir la figure 4.1.)

Figure 4.1 Une élève a noté ses réflexions sur *Le petit monde de Charlotte*.

Demandez aux partenaires de discuter de leurs observations, puis dites-leur ce que vous avez remarqué, entre autres sur la façon dont ils utilisent des éléments de preuve pour étayer leurs idées.

J'ai donné aux élèves du temps pour relire, annoter et noter, puis j'ai dit: « Discutez avec votre partenaire de ce que vous avez remarqué. »

J'ai écouté les discussions des élèves et lu leurs textes par-dessus leur épaule. Ensuite, j'ai dit: « Je vous écoute parler et lire votre texte sur votre lecture, et je remarque que plusieurs d'entre vous ont une idée générale qui se rapporte à l'ensemble du livre. Ensuite, vous notez cette idée et essayez de l'appuyer en la liant à une chose qui arrive dans l'histoire. Toutefois, peu d'entre vous utilisent cette idée pour en trouver de nouvelles ou pour apporter un nouvel éclairage sur l'histoire. »

✿ Énoncez le point d'enseignement.

« Aujourd'hui, je veux vous enseigner qu'une fois que les lecteurs ont choisi une idée à propos du texte qui vaut la peine d'être développée, ils se demandent où cette idée vit dans le texte. Ensuite, ils relisent très attentivement les passages auxquels ils ont pensé, en s'attendant à tomber sur une mine d'or de nouvelles réflexions liées à leur idée de départ. »

L'ENSEIGNEMENT

Divisez en étapes le point d'enseignement. Demandez à chaque tandem de travailler avec un autre tandem afin de suivre ces étapes en se servant d'une des idées de la classe à propos du texte modèle.

« Pour que vous compreniez ce que je veux dire, nous allons réfléchir à ce point d'enseignement par étape », ai-je dit en montrant du doigt une liste d'étapes écrites sur une grande feuille de papier (voir la figure 4.2).

En lecture, pour développer des idées, tu dois...

- lire et trouver de nombreuses idées à propos du texte; choisir une idée à développer.
- te demander où cette idée « vit » dans le texte, puis trouver les passages précis qui le prouvent.
- relire un passage en y cherchant d'autres idées qui se rattachent à la première, puis refaire ce travail dans un autre passage.

« Plus tôt, nous avons lu à voix haute la section intitulée "Allons-y!", ainsi que le début de la section "La route de l'évacuation" et noté les idées qui nous venaient à l'esprit pendant notre lecture. À présent, travaillez avec votre partenaire et un autre tandem et concentrez-vous sur une de ces idées à propos du livre *Où es-tu ?* pour trouver des passages précis où vit cette idée, d'accord ? »

Il peut être difficile de convaincre des enfants de relire une ligne de texte, et encore plus toute une scène. Cette relecture à faire de manière réfléchie (dans ce cas-ci, dans le but de trouver d'autres idées) leur donne une raison de revenir sur un texte et d'en étudier une section.

Le travail effectué dans cet atelier est extrêmement important. Tout au long du module, vous aiderez les élèves à comprendre que les idées vivent dans les textes, s'entremêlent à l'intrigue. En leur demandant de prendre une idée et de chercher dans le texte des endroits qui démontrent sa justesse, vous faites le premier pas pour véhiculer cet important message.

En lecture, pour développer des idées, tu dois...

- lire et trouver de nombreuses idées à propos du texte; choisir une idée à développer.
- te demander où cette idée « vit » dans le texte, puis trouver les passages précis qui le prouvent.
- relire un passage en y cherchant d'autres idées qui se rattachent à la première, puis refaire ce travail dans un autre passage.

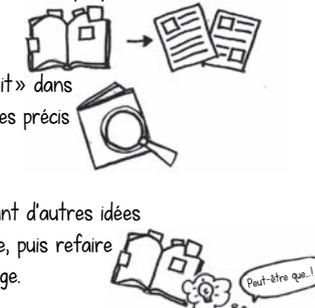


Figure 4.2 Le tableau d'ancrage intitulé *En lecture, pour développer des idées, tu dois...*

Pendant que les groupes travaillaient, j'en ai trouvé un ayant cerné des idées qui, je le savais, fourniraient à la classe un terrain propice pour faire notre prochain travail d'interprétation. J'ai demandé à ce groupe de livrer ses réflexions à toute la classe et suggéré à tous les élèves de s'y rallier.

Présentez les réflexions particulièrement riches d'un groupe d'élèves et invitez toute la classe à baser son travail sur l'idée de ce groupe, avant de soutenir tous les élèves dans leurs efforts.

« Que diriez-vous de prendre l'idée de Caleb, Lili, Yoon et Dominic, c'est-à-dire que Cara est déchirée entre son désir de rester dans sa maison familiale et la possibilité de devoir évacuer les lieux pour un endroit considéré comme plus sécuritaire, puis de relire quelques passages qui éclaireront nos réflexions ? »

« Relisons le premier passage ensemble, pour que je puisse vous guider. Ensuite, je vais vous demander de faire le même travail avec le passage suivant. Cette partie est tirée de la section intitulée "La route de l'évacuation". Cara décrit sa relation avec sa sœur, Sloane. »

Maman est tendue

lèvres serrées.

Personne

ne parle.

Je regarde Sloane

à côté de moi

sur la banquette arrière.

J'aimerais qu'elle me rassure

qu'elle joue son rôle de grande sœur

et me dise que la situation

n'est pas aussi catastrophique

qu'elle en a l'air.

Elle est assise bien droite

et tient son étui de ukulélé

en rongant ses cuticules.

Les yeux grands ouverts

elle regarde fixement

le pare-brise.

Je me détourne.

J'ai levé les yeux et dit : « Comment ce passage pourrait-il être lié à l'idée que Cara est déchirée entre son désir de rester dans sa maison familiale et la possibilité de devoir évacuer les lieux pour un endroit considéré comme plus sécuritaire. Ici, je suppose que Cara associe sa sœur Sloane à la sécurité de la maison familiale et étant donné que sa sœur ne lui procure pas ce réconfort, Cara n'a pas d'autre choix que de se détourner et de rechercher cette sécurité ailleurs. » J'ai relu le passage à voix haute, puis dit : « On dirait que Cara réalise que Sloane et elle s'éloignent l'une de l'autre. Cara a besoin de sa grande sœur, surtout en ce moment, mais elle réalise que Sloane réagit froidement. Cela m'amène à penser que Cara aimerait que Sloane soit affectueuse et rassurante, mais elle n'est plus certaine que cela puisse arriver. Peut-être sont-elles devenues trop différentes ? » J'ai laissé la question en suspens.

Ensuite, j'ai poursuivi ainsi : « Les lecteurs, avez-vous vu que j'ai analysé ce passage à la lumière de ma nouvelle idée, selon laquelle Cara est déchirée entre son désir de rester dans sa maison familiale et la possibilité de devoir évacuer les lieux pour un endroit considéré comme plus sécuritaire ? Avez-vous vu que j'ai trouvé une idée qui s'y rattache, c'est-à-dire que Cara n'est plus certaine qu'il est possible de trouver la sécurité dans sa vie d'avant ? C'est ce qui arrive quand nous fondons nos réflexions sur des passages précis. »

L'ENGAGEMENT ACTIF

Invitez les enfants à travailler en tandem pour tenter de faire ce même travail dans un deuxième passage (présenté à droite). Conseillez-les et suggérez-leur des amorces de phrases pendant qu'ils discutent.

« C'est à votre tour de faire un essai. Écoutez le passage suivant. Il est encore tiré de la section intitulée "La route de l'évacuation", qui décrit le moment où Cara en apprend beaucoup sur elle-même. »

J'ai lancé la consigne « Tournez-vous et parlez-en », puis j'ai circulé dans la pièce pour écouter les discussions où les idées fusaient de toutes parts. La plupart des élèves ont poursuivi le travail que je venais de faire dans *L'enseignement* et ajouté des idées connexes : Cara voit maintenant la ville comme un endroit plus sécuritaire, plus accueillant, plus simple ; Cara n'est pas sûre d'y arriver sans Mike ; Cara considère le feu comme une personne qui lui parle, comme un ennemi qui la nargue. Certains se sont souvenus de la première section du livre, « Trop proche », et du fait que Cara était heureuse de faire du vélo avec son fidèle Mike.

Pendant qu'ils échangeaient leurs idées, je leur ai offert quelques conseils et chuchoté des amorces de phrases au besoin : « N'oubliez pas de fonder vos réflexions sur le passage. Regardez les mots sur la page. Que fait Cara ici ? » « Essayez de dire : "L'autrice aurait pu dire... mais elle a plutôt écrit..." »

Récapitulez. Soulignez l'importance d'utiliser des amorces de phrases pour comprendre pourquoi un auteur pourrait avoir choisi de rédiger tel passage de telle façon et pour approfondir une idée.

Quelques minutes plus tard, j'ai de nouveau attiré l'attention de tout le groupe. « Les lecteurs, vous avez l'esprit en feu ! Quand vous vous êtes concentrés sur cette seule idée, à la lumière de ce que vous lisiez dans ce passage, vous avez fini par penser à de nouvelles choses qui ont fait grandir cette idée, qui était déjà grande. »

La route de l'évacuation

[...]

*Quelque chose fait boum
sur le capot de l'auto.*

Maman crie

papa freine

la ceinture de sécurité

m'écrase la poitrine.

Ce n'est rien, dit papa.

Des débris.

[...]

J'ai l'impression

qu'on est dans l'auto depuis des heures

mais nous ne sommes toujours pas

arrivés en ville

nous n'avons toujours pas

échappé au feu.

On dirait qu'il nous suit

nous nargue

avec sa pluie de cendres

ses étincelles tourbillonnantes

comme s'il disait :

« Vous ne pourrez pas courir plus vite que moi »

et pour la première fois je me demande

si nous y arriverons.

Est-ce que Mike, lui, y arrivera ?

« Levez le pouce si vous avez pensé aux choix que l’auteur a faits quand elle a écrit cette partie, réalisé que ces choix étaient délibérés et vous êtes demandé pourquoi elle les a faits. » Plusieurs pouces se sont levés.

« C’est bien ce que je pensais. J’ai entendu des choses comme : “Est-ce possible que...” et “C’est peut-être parce que...” Il est très avisé de se servir de bouts de phrase comme ceux-ci parce qu’évidemment, nous ne pouvons jamais savoir *pourquoi* les auteurs font les choix qu’ils font ; par contre, nous pouvons *faire des hypothèses* à ce sujet, ce qui nous aide à approfondir notre réflexion, nos idées. Ces bouts de phrase nous aident à le faire. »

LE LIEN

Donnez aux élèves quelques conseils qu’ils garderont en tête lors de la lecture autonome.

« Tout ce travail de réflexion et d’écriture sur vos lectures doit *bonifier ces lectures* et non les appauvrir. Quand vous lirez, aujourd’hui, gardez en tête certaines choses. D’abord, faites un rappel des idées qui s’appliquent déjà à l’ensemble du livre (vous les connaissez parce que vous venez de relire vos notes sur votre lecture) et gardez-les à l’esprit. Si vous pensez que quelqu’un semble méchant, mais est plutôt gentil en réalité, continuez de lire en vous demandant pourquoi vous pensez cela ou comment cela va évoluer au fil du livre. Prévoyez de poursuivre votre réflexion sur des idées déjà importantes pour vous, et prévoyez qu’elles vont changer au cours de votre lecture. »

« Ensuite, lisez en sachant que vous aurez du temps, plus tard, pour relire les passages choisis où vivent vos idées. Marquez donc ces passages au fil de votre lecture, en sachant que vous reviendrez sur certains d’entre eux. »

« Finalement, quand vous noterez dans votre journal le numéro de la page où vous commencez votre lecture aujourd’hui, regardez le rythme de vos lectures. Vous avez eu quatre jours et quatre soirs pour les faire ; donc, la plupart d’entre vous devraient avoir lu environ 200 pages maintenant, au minimum. Si vous êtes loin de ce nombre, accélérez votre rythme de lecture et tentez de réserver plus de temps pour la lecture à l’extérieur de l’école. »

Énoncez trois amorces même si les élèves n’ont pas prononcé ces mots exacts. Une fois que vous les aurez formulées, vous pourrez être certain que les élèves les utiliseront la prochaine fois. De plus, vous soutiendrez le travail plus exigeant que les élèves tentent de faire.



Travailler avec des élèves en difficulté et des élèves plus avancés

COMME VOUS CONNAISSEZ UN PEU MIEUX les lecteurs de votre classe, réfléchissez aux livres que vous pourriez leur faire lire dans la deuxième partie du module. Vous pourriez commencer par vous demander : « Lesquels de ces lecteurs peuvent travailler avec *Le royaume de Kensuké* ? Lesquels de ces lecteurs peuvent travailler avec *Raymie Nightingale : Un été marquant* ? »

Étant donné que vous commencez à avoir plus de temps pour mener vos entretiens individuels et le travail en petits groupes, vous voudrez accorder votre attention à la fois aux élèves qui auraient besoin de plus de soutien pour mettre en pratique l'enseignement d'aujourd'hui (et celui des autres jours) et à ceux qui sont prêts à relever de nouveaux défis.

Aidez les élèves en difficulté à garder en tête leurs idées lorsqu'ils lisent.

Demandez aux élèves : « À quoi penses-tu quand tu lis ? » et « As-tu une idée de ce que tu pourrais écrire à propos de ce chapitre ? » Les réponses de vos lecteurs pourraient indiquer qu'ils ne lisent pas en gardant des théories à l'esprit, ne faisant que s'intéresser à l'intrigue.

Comme vous aurez probablement quelques élèves qui correspondent à ce profil, regroupez-les. Vous pourriez dire : « J'ai remarqué qu'il vous arrive souvent d'avoir une bonne idée, mais que lorsque vous lisez, vous semblez la mettre de côté. Rappelez-vous que pour être un lecteur vigilant, lorsque vous cheminez dans votre lecture, vous ne devez pas laisser votre première grande idée sur le côté de la route. Si vous avez l'impression que cette histoire porte, en vérité, sur le pouvoir destructeur de la pression exercée par l'entourage, alors, en poursuivant votre lecture, vous devriez vous dire : "Oui, ça prouve mon idée !" ou "Une minute, je vais modifier un peu mon idée, parce que je commence à croire que..." Les idées que vous avez constituent un point de vue, et quand vous poursuivez votre lecture, vous voyez le livre selon ce point de vue. »

Ensuite, vous pourriez inciter les élèves à relire leurs notes et leurs papillons adhésifs pour choisir une idée à laquelle ils continueront de réfléchir tout en poursuivant leur lecture. Suggérez-leur de marquer toute nouvelle partie du texte qui vient corroborer

cette idée. Après un certain temps, invitez-les à discuter de ce qu'ils ont vu dans le texte qui vient illustrer, approfondir ou modifier leur idée initiale. Avant de mettre fin au travail du groupe, rappelez aux enfants que chaque chapitre apporte non seulement une suite à l'intrigue ou à la ligne du temps, mais également de nouvelles idées.

Présentez un nouveau défi aux élèves qui sont prêts à lire et à réfléchir plus intensément.

Votre classe comportera aussi des élèves qui semblent toujours avoir une longueur d'avance sur les autres. Ils lisent de manière attentive et analytique pour voir *beaucoup*

L'ENSEIGNEMENT DE MI-ATELIER **Se préparer à relire**

« Les lecteurs, si vous n'avez pas encore marqué un ou deux passages qui semblent particulièrement importants et qui sont liés à vos principales idées à propos de l'histoire, faites-le maintenant. Vous n'avez pas à les relire ou à y réfléchir tout de suite, mais marquez-les. Plus tard, vous pourrez revenir sur le texte de manière beaucoup plus efficace. »

« Je remarque aussi que certains d'entre vous arrivent à la fin de leur livre. Bravo ! Vous avez maintenu votre volume de lecture tout en réfléchissant et en écrivant intensément à propos des idées dans votre histoire. Plutôt que de vous mettre à lire un tout nouveau livre, pourquoi ne prendriez-vous pas un livre que vous avez déjà lu et que vous avez vraiment aimé afin de le relire ? Je vous fais cette suggestion pour deux raisons : dans quelques jours, nous allons commencer une nouvelle partie de ce module et comme je vais mettre sur pied des clubs de lecture, vous devrez être prêts à commencer un nouveau livre dès lundi. De plus, c'est quand nous *relisons* un livre que nos réflexions deviennent vraiment approfondies, et c'est ce que nous recherchons ici. »

« Remettez-vous au travail ! »

de choses dans un seul passage. Vous voudrez trouver des façons de leur proposer des défis, afin qu'ils approfondissent encore leur réflexion.

L'une des choses que vous pourriez faire est de rappeler à ces élèves les sujets auxquels pensent les lecteurs chevronnés. Vous pourriez aussi leur rappeler que les auteurs se servent du contexte de l'histoire non seulement pour montrer l'environnement où se déroule l'intrigue, mais aussi pour révéler comment le personnage réagit face à cet environnement et aux événements qui se produisent. Parfois, les sentiments des personnages reflètent l'ambiance de l'environnement; par exemple, il pleut lorsqu'un personnage est triste. D'autres fois, il peut y avoir un décalage entre les sentiments du personnage et l'ambiance créée par l'environnement. Dans *Où es-tu ?*, Cara se débat et résiste quand vient le temps de monter dans l'auto sans son chien. Quand elle entend sa mère insister et qu'elle voit les flammes rageuses qui colorent le ciel d'un orange vif et dévorent la forêt de pins, elle abandonne et monte dans l'auto sans un mot. Son caractère au départ agressif comme le feu contraste avec sa personnalité obéissante quand elle voit les flammes rageuses. Pourquoi est-ce ainsi ? Qu'est-ce que cela nous aide à voir ou à comprendre en tant que lecteurs ?

Vous pourriez aussi suggérer à ce groupe de porter attention au point de vue lors de la lecture. Habituellement, le point de vue du personnage principal est le plus facile à suivre, surtout si l'histoire est racontée à la première personne. Toutefois, il y a d'autres personnages, d'autres points de vue, et vous voudrez encourager ces enfants à les prendre également en considération lorsqu'ils lisent. Comme exemple, vous pourriez vous référer encore une fois au livre *Où es-tu ?* L'histoire est racontée du point de vue de Cara, mais un lecteur attentif réalisera que les points de vue d'autres personnages sont utiles pour comprendre Cara et son cheminement. Ce lecteur pourrait se pencher sur la réaction de la mère par rapport à l'évacuation et la comparer à celle de Cara. Il pourrait aussi examiner les points de vue de Sloane et du père. Considérer ces différents points de vue aidera le lecteur à comprendre autrement le personnage principal et l'histoire.

Tout comme pour votre enseignement en petits groupes, vous voudrez donner l'occasion à ces élèves de mettre en pratique cet apprentissage lors de leur lecture autonome et donner quelques conseils personnalisés à chacun d'eux avant de les envoyer travailler.





Utiliser des bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte

Incitez les enfants à utiliser des bouts de phrases pour mieux se référer au texte.

« Les lecteurs, vous êtes prêts à examiner d'un œil critique la façon dont vous écrivez sur vos lectures. Vous connaissez déjà les bouts de phrases qui vous aident à mieux réfléchir, à faire des réflexions plus approfondies. Je vous entends dire et vous voyez écrire des choses comme : "Sarah s'ennuie de son ancienne vie", puis "Par exemple..." ou "Je le vois quand..." , ou encore "J'en vois un autre exemple quand..." »

« Voici ce que vous devez savoir : les bouts de phrases que vous utilisez devraient amener votre travail à un plus haut niveau. Si vous écrivez des idées à propos d'un texte ou d'un personnage sans vous référer à ce texte, ces bouts de phrases vous seront utiles. Cependant, une fois que vous commencerez à mentionner certains événements précis d'une histoire, vous devriez vous servir d'autres bouts de phrases. Regardez ceci », ai-je dit en dévoilant une liste d'amorces de phrases (voir la figure 4.3).

Bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte

Pour t'aider à te référer au texte

- Un exemple de [ceci] serait...
- Par exemple, ...
- Cela se produit quand...

Pour t'aider à choisir les passages les plus pertinents

- Le meilleur exemple de [cela] se trouve dans... quand...
- L'exemple le plus frappant de [cela] est...

Pour t'aider à repérer tous les détails pertinents d'un passage

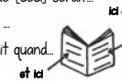
- Remarque la façon dont l'auteur ou l'auteurice a... Il ou elle aurait pu... mais il ou elle a plutôt...
- Il est intéressant de noter que l'auteur ou l'auteurice utilise le mot... Il ou elle l'a peut-être choisi pour montrer...
- Il est particulièrement intéressant de noter la façon dont l'auteur ou l'auteurice...

« À présent, ouvrez votre carnet à la dernière page où vous avez écrit et voyez si vous avez utilisé un ou plusieurs de ces bouts de phrases, et si c'est le cas, déterminez lesquels. Aux endroits où vous avez souligné une idée en choisissant un passage pertinent [j'ai montré la liste], ou repéré les détails pertinents dans un passage précis [j'ai de nouveau montré

Bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte

Pour t'aider à te référer au texte

- Un exemple de [ceci] serait...
- Par exemple, ...
- Cela se produit quand...



Pour t'aider à choisir les passages les plus pertinents

- Le meilleur exemple de [cela] se trouve dans... quand...
- L'exemple le plus frappant de [cela] est...



Pour t'aider à repérer tous les détails pertinents d'un passage

- Remarque la façon dont l'auteur ou l'auteurice a... Il ou elle aurait pu... mais il ou elle a plutôt...
- Il est intéressant de noter que l'auteur ou l'auteurice utilise le mot... Il ou elle l'a peut-être choisi pour montrer...
- Il est particulièrement intéressant de noter la façon dont l'auteur ou l'auteurice...



Figure 4.3 Le tableau d'ancrage intitulé *Bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte*

la liste], voyez si vous avez utilisé un des bouts de phrases présentés dans cette liste. Si ce n'est pas le cas, essayez de le faire maintenant, pour tenter d'approfondir votre réflexion.»

PROLONGEMENT À LA MAISON DE L'ATELIER 4

○ S'EXERCER À UTILISER DES BOUTS DE PHRASES POUR ÉCRIRE SUR LA LECTURE

Les lecteurs, ce soir, à la maison, continuez de lire votre livre de lecture autonome ou le livre que vous avez choisi de relire. Pendant votre lecture, utilisez encore la méthode de travail que vous avez appliquée aujourd'hui. Référez-vous au tableau d'ancrage dont vous vous êtes servi en classe et notez des idées sur des papillons adhésifs ou dans votre carnet. N'oubliez pas non plus d'écrire dans votre journal.

En lecture, pour développer des idées, tu dois...

- lire et trouver de nombreuses idées à propos du texte ; choisir une idée à développer.
- te demander où cette idée « vit » dans le texte, puis trouver les passages précis qui le prouvent.
- relire un passage en y cherchant d'autres idées qui se rattachent à la première, puis refaire ce travail dans un autre passage.

Quand vous lirez, pour réfléchir et commencer à écrire sur votre lecture, servez-vous de bouts de phrases familiers, comme : « Je vois [ceci] quand... » ou « Je réalise que... » pour faire un travail de plus haut niveau. Quand vous aurez fini de noter des idées et commencerez à vous référer à certains événements précis dans l'histoire, utilisez les bouts de phrases que vous avez appris aujourd'hui en classe.

Bouts de phrase pour bien réfléchir et se référer au texte

Pour t'aider à te référer au texte

- Un exemple de [ceci] serait...
- Par exemple, ...
- Cela se produit quand...

Pour t'aider à choisir les passages les plus pertinents

- Le meilleur exemple de [cela] se trouve dans... quand...
- L'exemple le plus frappant de [cela] est...

Pour t'aider à repérer tous les détails pertinents d'un passage

- Remarque la façon dont l'auteur ou l'auteurice a... Il ou elle aurait pu... mais il ou elle a plutôt...
- Il est intéressant de noter que l'auteur ou l'auteurice utilise le mot... Il ou elle l'a peut-être choisi pour montrer...
- Il est particulièrement intéressant de noter la façon dont l'auteur ou l'auteurice...

L'enseignement efficace de la lecture : former des lecteurs pour la vie

En s'appuyant sur la recherche et sur de nombreuses expérimentations en classe, Lucy Calkins et son équipe du *Teachers College Reading and Writing Project* accompagnent les enseignantes et les enseignants dans le développement de l'apprentissage de la lecture chez leurs élèves de dix à douze ans. Les autrices, elles-mêmes enseignantes d'expérience, communiquent avec passion une approche d'enseignement explicite de la lecture, en lien avec la littérature jeunesse.

Vingt ateliers et de nombreuses mini-leçons permettent aux élèves d'acquérir autonomie et aisance en lecture. Guidés par leur enseignante ou leur enseignant, les élèves sont amenés à interpréter les textes en profondeur. Ils écriront sur la lecture avec voix et engagement, discuteront de littérature en clubs de lecture et retourneront dans tous les sens des textes regroupés par thème.

L'ouvrage est accompagné de matériel reproductible comprenant des tableaux d'ancrage, des activités de prolongement à la maison, de grandes notes pour reconstituer les principaux tableaux d'ancrage, des outils pour soutenir les apprentissages et l'évaluation ainsi qu'un tableau de la progression de l'apprentissage de la lecture de textes narratifs.

Lucy Calkins est directrice et fondatrice du *Teachers College Reading and Writing Project* (TCRWP) de l'Université Columbia. Depuis plus de trente ans, ce groupe de réflexion a mis au point de multiples méthodes d'apprentissage comptant parmi les meilleures. Elle travaille de concert avec les responsables des politiques ministérielles, le personnel enseignant et les directions d'école pour mettre en place et soutenir une réforme de l'enseignement de la lecture et de l'écriture. Elle est également professeure émérite de littérature pour enfants au *Teachers College*, où elle codirige le programme d'enseignement de la littérature.

Alexandra Marron est chercheuse et autrice en résidence au TCRWP. Ses responsabilités incluent la direction d'un groupe d'étude, la présentation de conférences, l'enseignement de certains segments aux instituts d'été du TCRWP et, surtout, l'aide au personnel enseignant et aux directions d'école qui souhaitent être à l'avant-garde dans les domaines de la lecture et de l'écriture. Elle a également joué un rôle prépondérant dans l'établissement des échelles de progression d'apprentissage de l'écriture argumentative et codirigé un groupe d'étude sur ce sujet. Avant de se joindre au TCRWP, elle a enseigné dans une école publique qui fut l'une des écoles modèles de ce projet.

Yves Nadon a été enseignant au primaire et chargé de cours à l'Université de Sherbrooke. Il a écrit de nombreux articles sur la lecture, l'écriture et la littérature jeunesse, et a lui-même signé plusieurs histoires touchantes. En plus de diriger les Éditions D'eux, il anime des ateliers et donne des conférences sur la littérature à travers le monde. Il est l'auteur des ouvrages *Lire et écrire en première année... et pour le reste de sa vie* et *Écrire au primaire*, parus chez Chenelière Éducation. Il dirige également l'équipe d'adaptation des collections « Les ateliers d'écriture » et « Les ateliers de lecture ».

Isabelle Denis enseigne au primaire depuis plus de vingt ans au Centre de services scolaire des Samares. Elle étudie l'enseignement de l'écriture au TCRWP et fait partie d'une belle équipe qui réfléchit de façon rigoureuse aux meilleures pratiques en enseignement de la littérature. Désirant partager ce qu'elle met en place dans sa classe, elle offre des formations pour l'implantation d'ateliers de lecture et d'écriture.